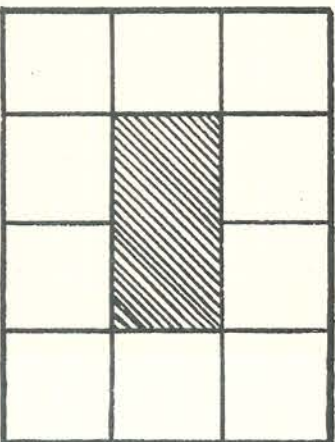


LADDERPUZZEL 112



Prijswinnaars

De heren A. W. Kreeftmeijer, *afst. 6000 Utrecht en J. C. Sakeris, Meech, afst. 7. C. zijn er in geslaagd de top van de puzzel-ladder te bereiken. Met inbegrip van puzzel 109 behaalden zij een totaal van resp. 103 en 102 punten. De heer Sakeris kan zijn prijs afhalen bij mej. Hartsuiker, terwijl de heer Kreeftmeijer deze alsnog krijgt toegesonden.*

VDH-bedrijfsvoetbal

Maandag j.l. werden de eerste wedstrijden gespeeld voor het VDH-bedrijfsvoetbalel. De uitstagen luiden als volgt:

Enaf—Stofzuigerafdeling 0-8
Draaifij—Kantoor 1-1
Teleo—Stampen 2-1
Montage—Germaakerij 3-1

Vooral laatstgenoemde wedstrijd was van zeer goed gehalte, waarbij van uitstekend spel te getuigen viel. Ook het elftal van de Stofzuigerafdeling speelde een vlot partijtje voetbal en scoorde er juistig op 108.

Voor maandag 9 juni a.s. zijn de volgende wedstrijden vastgesteld:

7 uur, veld A: Draaifij—Montage.
7 uur, veld B: Enaf—Teleo.
8 uur, veld A: Kantoor—Germaakerij.
8 uur, veld B: Stofz. afst.—Stampen.

Wij raden u aan deze wedstrijden eens te gaan zien. U zult er beslist geen spijt van hebben.

GESLAAGD!

De vorige week slaagden voor het valdiplooma N.B.O.B. de heer F. Smeekens met lof en de heer J. E. van Meurs.
Wij wensen hen van harte geluk.



In nevensstaande figuur kunnen de cijfers 0 t.m. 9 op talloze verschillende manieren in de hokjes worden ingevuld.

Gevraagd wordt, de rangschikking van de 10 cijfers in de hokjes te vinden, die voldoet aan de volgende voorwaarden:

1. de som van de cijfers in elke rij en in elke kolom moet dezelfde zijn, waarbij de rij en de kolommen, die door de arce-ring zijn onderbroken niet meelullen;
2. de genoemde som moet zo klein mogelijk zijn;
3. het getal, gevormd door de vier cijfers in de bovenste rij, moet zo groot mogelijk zijn;
4. het getal, gevormd door de vier cijfers in de onderste rij moet door 11 deelbaar zijn.

Deze puzzel levert u 4 punten op, indien u er in slaagt hem op de juiste manier op te lossen.

En dan vanzelfsprekend tijdig inzien den aan mej. Hartsuiker, redactie VDH-tje, voor dinsdag 17 juni a.s.

Oplossing puzzel 109

1. E.N.A.F.
2. Redactie.
3. Reklame.
4. Export.
5. Stokvis.
6. V.D.H.-tje.
7. Offerte.
8. Omzet.
9. Radiomontage.
10. Rader.
11. Actonaris.
12. Dealer.
13. Inventarisatie.
14. Oetpool.
15. Excursie.
16. Nominus.
17. Transmotor.
18. Elektromotor.
19. Leo van der Heem.
20. Econoom.
21. Ventilator.
22. Isolierend.
23. Stofzuiger.
24. Ineenkeur.
25. Emballage.

ERRS VOOR RADIO EN TELEVISIE

1e pauze: de heren Gosman — De Zeeuw.

2e pauze: de heren Bul — Zegers.

FABRIEK KEUISEKADE.
13 JUNI 1958.

1e pauze: de heer Van Ree.

2e pauze: de heer Eonder.

Spreekuur O.R. ENAF
11 JUNI 1958.

1e pauze: de heren De Cates — Van Welzen.

Hartelijk dank!

Mede namens mijn kinderen betuig ik u mijn hartelijk dank voor de vele blijken van medeleven, onderhouden tijdens de ziekte en bij het overlijden van mijn man.

Meer. M. C. de Vries-Schellekens.

Mijn dank voor de leuke en warme attentie in het zenden van een frutschaal. Uw vriend-schappelijk betoon heeft mij goed gedaan. Hiervoor Ziekentrost van de Enaf mijn warme dank.

H. Vermeulen.

Door middel van het VDH-tje wil ik chefs, collega's en Ziekentrost hartelijk danken voor de aardige attentie tijdens mijn ziekte onder-vonden.

I. P. Schulte.

De directie, chefs, bazen en collega's dank ik hierbij voor hun belangstelling bij mijn 12½-jarig jubileum bij Van der Heem N.V. De prachtige geschenken zullen een blijvende herinnering aan deze dag zijn.

Dinsdag 10 juni a.s. zal de heer J. C. v. Pruisen, *afst. Meubelmakerij, pre-cies 12½ jaar aan ons bedrijf verbonden zijn en dus vele gelukwensen in ontroosting moeten nemen.*



In Utrecht zal het de heer G. C. Schud, *debuut, afst. 2442, zijn, die op 10 juni a.s. in de bloemetjes zal worden gezet, vanwege zijn 12½ jarig jubileum.*

Spreekuur O.R. Maanweg
13 JUNI 1958.

1e pauze: de heren Haasdjik — Roos.

2e pauze: de heren Mindé — Van Grondelle.

Spreekuur O.R. Utrecht
FAIRRIK ABSTEDERDIJK.
13 JUNI 1958.

1e pauze: de heren Gosman — De Zeeuw.

2e pauze: de heren Bul — Zegers.

FABRIEK KEUISEKADE.
13 JUNI 1958.

1e pauze: de heer Van Ree.

2e pauze: de heer Eonder.

Spreekuur O.R. ENAF
11 JUNI 1958.

1e pauze: de heren De Cates — Van Welzen.

Hartelijk dank!

Mede namens mijn kinderen betuig ik u mijn hartelijk dank voor de vele blijken van medeleven, onderhouden tijdens de ziekte en bij het overlijden van mijn man.

Meer. M. C. de Vries-Schellekens.

Mijn dank voor de leuke en warme attentie in het zenden van een frutschaal. Uw vriend-schappelijk betoon heeft mij goed gedaan. Hiervoor Ziekentrost van de Enaf mijn warme dank.

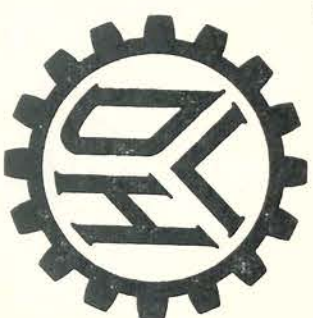
H. Vermeulen.

Door middel van het VDH-tje wil ik chefs, collega's en Ziekentrost hartelijk danken voor de aardige attentie tijdens mijn ziekte onder-vonden.

I. P. Schulte.

De directie, chefs, bazen en collega's dank ik hierbij voor hun belangstelling bij mijn 12½-jarig jubileum bij Van der Heem N.V. De prachtige geschenken zullen een blijvende herinnering aan deze dag zijn.

Dinsdag 10 juni a.s. zal de heer J. C. v. Pruisen, *afst. Meubelmakerij, pre-cies 12½ jaar aan ons bedrijf verbonden zijn en dus vele gelukwensen in ontroosting moeten nemen.*



het V.D.H.-tje

PERSONEELSORGAAN van VAN DER HEEM N.V. DEN HAAG UTRECHT HOLLAND
Verkoopkantoor VAN DER HEEM N.V. en Eerste Nederlands Autorijwielabriek N.V.

Redacteur: C. Schrevel.
Redactie-Advisiecommissie: dr. Joh. H. Scheurer (voorzitter), C. A. M. Kroon,
L. F. Laurien, drs C. A. A. van Luttervelt en ing. J. Koorda.

Hoe bestaat het!

Het opnemen van een TV-uitzending
gezien door de bril van een leek

Ja, inderdaad, hoe bestaat het! Dat vraag je je af als je zo'n uitzending hebt meegenomen en gezien hebt welke problemen moeten worden opgelost om te komen tot het beeld dat in de huiskamer wordt gezien.

En ook, hoe bestaat het dat er aan de andere kant nog zoveel mensen zijn, die over de kwaliteit van de uitzending menen te moeten klagen.

Over de kwaliteit van het programma spreken wij hier niet. Wij weten zo langzamerhand wel dat snaken verschillen en wat de een mooi vindt door de ander voor rommel wordt uitgenomd.

Nee, waar het hier om gaat is dat er zo ontzettend veel aan vastzit om tot een kwalitatief goede uitzending te komen. Als je ziet welke voorbereiding er nodig is om een radio-uitzending te verzorgen, dan krijg je als niet-deskundige al diep respect. Maar bij een televisieuitzending zijn niet alleen voor het geluid soortgelijke voorbereidingen als voor een radio-uitzending nodig, maar bovendien moet voor een goed beeld worden gezorgd. En daar zitten naar onze mening de moeilijkste kneepjes.

Wij zagen zaterdagavond in de zaal van de Haagse dierventuin het opnemen van een NCRV-uitzending, waarin onder andere de laatste wedstrijd „Uit-zen thuis" van dit seizoen werd ge-schied en een cabaret met muzikale-show werd gebracht.

De vaste televisiekijkers zullen wel weten dat allerlei rekwisieten, die bij een TV-uitzending worden gebruikt,

niet zo degelijk zijn als ze willen doen voorkomen. Als we in een film een gebouw zien instorten weten we ook wel dat dit een prachtig kartonnen geheel is, waarvan zodanige opnamen zijn gemaakt dat wij het net echt vinden. Een dergelijk gevoel onderga je ook als je bij het begin van de opname een prachtige opgesteld toneel ziet, dat binnen enkele minuten na afloop van dat programma deeltje in niets bekende stukjes uiteenvalt.

Nu wij zo'n opname van een rechtstreekse uitzending hebben meegemaakt moet het ons van het hart dat wij het een wonder vinden dat er niet meer mensen in het beeld komen, die er op dat moment niet in horen. Dit betekent niet dat wij vinden dat iedereen die bij de uitzending betrokken is, het zo verkeerd doet, nee integendeel, om zo'n rechtstreekse uitzending vlot te doen verlopen, moeten terwijl een of meer camera's uitzenden de niet-

uitzendende camera's al worden ingesleed op het direct daaropvolgende programmaonderdeel en dat programma-uitzending is scene worden gezet.

Als u ons niet op enkele mensen vangt, dan zullen wij pogen u een indruk te geven van het aantal mensen dat voortdurend of althans een deel van deze uitzending op het toneel rond-sprong.

Een orkest van ongeveer 18 man, een Zuidamerikaanse vocalgroep (5 personen), de omroepster, een groep sol-daten (24) die meewerken aan het nummer „De brug over de rivier Kwai" en nog enkele anderen. Daarbij komt nog een 10-tal technici, dat constant op het toneel verbleef.

U ziet dus, zo ongeveer 60 mensen, die bij deze uitzending van 40 minuten betrokken waren. In deze 40 minuten heeft u thuis een regelmatig verlopen-de uitzending gezien, u niet realise-rend, dat terwijl van de ene camera de opnamen worden uitgezonden, men op een andere hoek van het toneel weer iets anders aan het opstellen was, waarop op het juiste moment de camera wordt gericht.

Wij hoorden achteraf: Er is iemand in het beeld gekomen. Mogen wij daar-van zeggen — en dat bedoelen wij alleen als compliment — dat het ons verwondert dat er niet veel meer in het beeld gekomen zijn, die er niet inhoorden. Want wij zagen voortdurend tijdens de uitzending slappende mensen op het toneel, die constant loerden naar de rode signaallampen op de camera's, want als deze brandden, werd het op-namabeeld van zo'n camera uitgezon-den en dan is het dus zaak uit zo'n beeldvlak te blijven.

Natuurlijk moet en kan ook onze Nederlandse televisie een nog hoger niveau bereiken. Maar dat er op het ogenblik al een knappe prestatie wordt geleverd, waarvan een heleboel kijk-ers, zittend in een lute stoel, geen notie hebben, moest ons even van het hart.

FOR MEN ONLY!

(Na lezing uitknippen en vernietigen vaders!).

Onder het motto: „Jong geleerd is oud gedaan", willen wij de talrijke jonge vaders, die zich in onze geleerden bevinden, enkele goede raadgevingen geven om de komende vaderdag tot een succes te maken.

1. Informeer nu reeds bij uw sigarenhandelaar naar vaderdag-affiches van vorig jaar. Tracht er 2 op de kop te tikken en bereisig er een aan het voelende van uw echtelijke spoude, terwijl de tweede het aardig zal doen onder de kapstok. Dit alles kunt u nu reeds doen.

2. Woensdag vóór vaderdag maakt u 3 briefjes: „vaderdag 1958". Daarvan legt u er 1 onder het vloerkleed, 1 in de stofzak van de stofzuiger en 1 in uw broodtrommel, dat u woensdagavond inlevert bij uw vrouw. Geef zoveel mogelijk duidelijke stille wenken, vanuit zonder meer uw wensen voor vaderdag blijven.

3. Geef zoveel mogelijk uiting aan uw positieve instelling t.o.v. moederdag. Indien u deze raadgevingen strikt opvolgt is succes verzekerd.

4. En voor de vaders, die vaderdag in verschrinking vinden als troost: Kom vaders, één dag in 't jaar niet mogen afpassen, één dag in 't jaar zonder morsen thee op bed drinken komen we ook wel door. Ons aller sympathie is met u!



PRODUCTIEBUREAU

UIT DE VDH-KEUKEN

DOOR
H. A. VERKUYLEN

„Het Productiebureau is voor mij de afdeling die moet zorgen dat ik mijn spullen krijg... en daarmee af", aldus een afdehngscheij.
„Het Productiebureau? Ik heb er geen notie van wat ze daar doen", zo zegt een jufvrouw van het kantoor die al jaren bij VDH werkt.
„Als daar fouten worden gemaakt, dan kan het de zaak schaden kosten". Dit is een opmerking van een al wat oudere man, die ergens bij VDH werkt.
Tot slot van deze lijst van aan het Productiebureau verzichte opmerkingen nog de volgende, die periodiek door verschillende functionarissen van ons bedrijf wordt geplaatst: „Och kom, dat hebben ze gewoon vergeeten!"

Bovenstaande bloemlezing is niet bedoeld om duidelijk te maken wat voor een afdeling het Productiebureau eigenlijk is, maar wel om aan te tonen dat een artikelje als dit wel zijn nut heeft. Hieronder zal ik trachten op duidelijke en niet al te droge wijze te vertellen hoe alles op het Productiebureau in zijn werk gaat, in de hoop dat ik daarmee in ieder geval de groep mensen van de laatste opmerking uit de bloemlezing bereik.

En kleine twintig mensen zijn verdeeld in twee groepen, namelijk een die op het bureau zit en een groepje vooruitgeschoven posten in de fabrieksafdelingen. Van de bureaugroep heeft een ieder een eigen project, zoals stof-zuigers, radio's of televisie en verder nog andere minder bekende projecten.

Op een bepaald moment komen van twee kanten gegevens binnen, namelijk van de Ontwepgroep een stuklijst, waar alle onderdelen op staan die in een bepaald apparaat zitten en van het Centrale Planbureau een planning, die aangeeft wanneer een bepaald aantal van dat apparaat moet worden gemaakt; beter gezegd klaar moet zijn.

Nu volgt de ordervoorbereiding. Be-doelde planning, die alleen maar aangeeft wanneer de complete apparaten

ingepakt en wel onze fabriek moeten verlaten, wordt samen met de stuklijst geheel uitgezakt.

Een andere afdeling, de Materiaalvoorziening, verzorgt de artikelen, die niet bij VDH gemaakt, maar gekocht worden. Met de koopartikelen gaat het Productiebureau zich pas bemoeien bij de reservering; dit is het klaarzetten van alle onderdelen om ze straks te gaan monteren.

Bij de zogenaamde eigen fabriekartikelen echter moet van artikel voor artikel worden vastgesteld wanneer met de fabricage moet worden begonnen om alle onderdelen tijdig aan de montagebanden beschikbaar te hebben. Stagnatie van zo'n montageband kan ons bedrijf in enkele uren duizenden gulden kosten. Dus opgepast, geen fouten maken!

Ter illustratie van dit laatste artikel vertel ik u de volgende ware geschiedenis.

De verantwoordelijke man van het Productiebureau is bezig met de ordervoorbereiding van een apparaat. Ring, de telefoon. „Die platen zijn afgekeurd, over een uur staat de band stil". De oplossing wordt gezocht in het bijboren van een gat. En passant wordt het Technisch Bureau gebeld voor een tarief. Verder met de order-



Hoe men veelal denkt dat er gewerkt wordt

voorbereiding.

Ring: „... We willen die laatste 800 apparaten in speciale uitvoering draaien, kan dat nog en wat zijn de consequenties?" Het kan nog en de consequenties zijn onder andere veel werk voor de betreffende productiemani-

Weer verder met de ordervoorbereiding. Er komen mensen vragen stellen, de telefoon blijft storen, maar daar tus sendoor steeds weer: „... verder met de ordervoorbereiding, maar denk erom, foutloos!"

Dit moest mij even van het hart, maar nu gaan we weer verder met de organisatie van het Productiebureau.

Na vaststelling van aantallen en leveringsdatum worden de conceptorders aan de typistes gegeven. Deze typen de orders met materiaallijsten, wat voor eenvoudige artikelen niet lastig is. Moeilijker wordt het wanneer het om montageorders gaat.

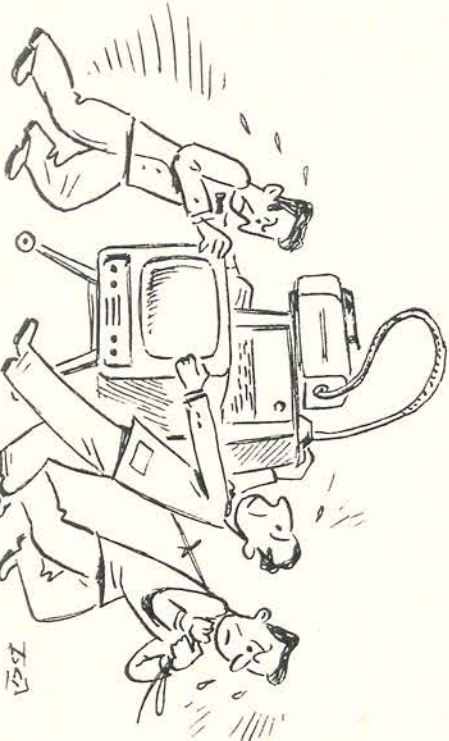
Aan de hand van een bepaalde code, die op de stuklijsten in kleine is aangegeven, verdelen de typistes de orders naar afdelingen. Dit is dus niet onder meer typen, maar een verlengstuk van de ordervoorbereiding.

De orders gaan nu naar de productieman in de fabriek en de materiaallijsten naar het magazijn. Het magazijn reserveert de materialen en de productieman verdeelt in overleg met de afdelingschef de orders.

De volgende fase is de voortgangcontrole. Als gevolg van diverse oorzaken kan stagnatie in de aflevering optreden („Er gebeurt altijd wat!") en hoe eerder men dit constateert, hoe groter de kans is dat nog tijdig de oplossing wordt gevonden. Dit nu is een van de belangrijkste taken van de productieman in de fabriek. Ook hier weer heeft zijn opdracht vele facetten, die hij alle in de gaten moet houden.

Als men op grond van de steeds weer optredende storingen in het fabricageproces, zonder over afleveringscijfers te beschikken, zou willen zeggen hoe het gaat, dan is er maar een antwoord, namelijk „Niet best", maar ziet — en dit is de grote troost voor de productieman — aan het eind van de week komen de totaalcijfers en dan valt het meestal heel erg mee. Dan weet hij zijn werk als regel toch met succes bekrond.

Dat aan het hierboven omschreven werk nog veel „franje" zit, zal wel duidelijk zijn, maar de beschrijving gaarvan zou de zaak alleen maar vertroebelen. Bovendien valt dit buiten het kader van deze afdelingsbeschrijvingen.



Hoe er gewerkt wordt!

Mismanagement

Dezer dagen kwam ik een bericht tegen over een onderneming, die mis vus gegaan. Genuine tijd had men de zaak nog proberen te redden; maar op den duur ging het niet meer; de zaak ging op de fles en het personeel kreeg ontslag. Bij het daarna gepleegde onderzoek bleek dat er zoveel aan het normale beheer dezer onderneming ontbrak, dat men van een wanbeheer kon spreken. In dit bericht sprak men echter van een „mis-management". Dat is een Engels woord voor 't Nederlandse „wanbeheer".

Nu wil ik het vandaag niet over die onderneming en haar tragisch lot hebben, maar over het gebruik van de Engelse term in plaats van een Nederlandse uitdrukking.

In onze tijd komt dat nogal eens voor. Zo spreken we graag van „teamwork", als we het hebben over samenwerking. Of als we iemand roemen, van wie we verwachten veel uitgang, zoeken we een man met „pushing power". Rich-ten we onze aandacht op 't beleid van een zaak of organisatie, dan gebruiken we bij voorkeur het woord „management". Willen we het hebben over geld, dat je in kas, bij de hand, dadelijk uitgeefbaar moet hebben, dan zeggen we, dat er zus en zoveel „cash" moet zijn.

Wanneer we over een zaak, die we hebben opgezet, nazorg willen oefenen, praten we van de nodige „follow up". En als we iemand bij zijn eerste inloop in een nieuwe taak terecht willen staan, dan gaan we hem „coach"-en.

Ik weet wel dat er sommige uitheemse woorden zijn, die we niet zo eenvoudig met één enkele Nederlandse term kunnen vertalen. Zo zijn onderscheiden overeenkomsten in onze taal binnenkelomen en hebben daar een burgerrecht verworven. Dat kan een vertaling onzer taal zijn.

Maar er kan hier ook wel eens sprake zijn van een zekere gemak-zucht. En dat niet alleen. Ik heb meermalen het gevoel, dat het gebruiken van een vreemd woord om een misstand of een taak aan te geven, het gevoel wat verder van je af plaatst en je eigen betrokkenheid erop wat verwaagt. En dan is het mis.

Natuurlijk kan er ook een goedkope gewichtloosheid in tot uitdrukking komen. Maar erger is het, als deze aanduiding van dingen met verwijding van het zeer duidelijke Nederlandse woord op de achtergrond de bedoeling heeft, iets van de verantwoordelijkheid ervoor te verschuiven.

Scheurer.



O.R. MAANWEG VERGADERDE

In de vergadering, die gehouden werd op dinsdag 3 juni — waarschijnlijk de laatste voor de fabrieksvakantie — werden naast de mededelingen door de voorzitter ook nog de punten stalling voor sportrijvelen en het verzoek tot het uniform regelen van het eerder beëindigen van de werktijd behandeld.

Uit de notulen van de vorige vergadering volgt dat nog twee punten moeten worden afgehandeld, wat nu gebeurt.

De voorzitter deelt mede dat in de pauze gelegenheid zal worden gegeven Solex-en schoon te maken, mits gebruik wordt gemaakt van het bij de portier Saturnusstraat door het bedrijf ter beschikking te stellen gereedschap. Ook zal van bedrijfswege worden gezorgd voor een bijk petroleum of benzine. Het schoonmaken zal moeten gebeuren in de buurt van de benzinepomp, dus niet in de looppaden van de rijwielstalling.

Wat het badhuis betreft, kan worden medegedeeld, dat mogelijk een oplossing is gevonden om langer warm water te kunnen geven. De afdeling Huisvesting zal zijn uiterste best doen op niet al te lange termijn deze kwestie in orde te hebben.

Mededelingen door de voorzitter.

De heer Zaaier vertelt het een en ander over de vooruitzichten voor onze producten. Hoewel van radio en televisie pas in het najaar kan worden gezegd hoe de verkoop zal zijn, blijkt toch uit de reacties van de handel op onze nieuwe radio- en televisietoestellen, dat wij mogen aannemen de door ons gemaakte productie ook te zullen verkopen.

Indirecten.

De heer Zaaier vertelt de Ondernemingsraad dat het beperken van het aantal indirecte werknemers, zoals dit twee maanden geleden werd aangekondigd, thans volledig is geregeld en iedereen die het betreft hierover een mededeling heeft ontvangen.

Uithuizing vakantietoelagen.

Er is een regeling getroffen, waardoor eerder dan het vorige jaar het geld over de vakantieweken alsmede de vakantietoelagen kunnen worden uitbetaald. Hierover volgt in de loop van de maand juni nog een mededeling in het VDH-tje.

Ondernemingsraadreglementen goedgekeurd.

De voorzitter heeft zojuist bericht ontvangen dat de voorstellen, die in-



De heer P. Bollen, Techn. Dienst Breda is dinsdag 10 juni a.s. ook al weer 12½ jaar in onze dienst. Dat dit feit niet onopgemerkt is gebleven, zal hij stellig on-derwinden.

Stalling voor sportrijvelen.
De Ondernemingsraad vraagt of het mogelijk is voor de ongeveer 150 sportrijvelen, die dagelijks worden gestald, de huidige standaards zodanig te verbeteren, dat de smalle banden er voldoende steun in vinden.
De heer Zaaier geeft opdracht hier zo spoedig mogelijk een onderzoek naar te laten instellen.

Uniforme regeling vroeger beëindigen van de werktijd.
Hierover blijken vragen binnengekomen te zijn van enkele mindervaliden. De afdeling Arbeid heeft intussen over dit punt en nog andere punten die dringend een nadere regeling vragen een ontwerp gemaakt, dat aan de Ondernemingsraad zal worden voorgelegd. Een kleine commissie uit de raad kan deze zaak bekijken en in de volgende OR-vergadering kan hierover nader worden gesproken.

Rondvraag.
Er wordt nog gesproken over de temperatuur in de Kastfabriek, het ongeoorloofd ziekteverzuim en doktersbezoek en de mogelijkheid voor VDH-personeel om Stokvis producten met korting te kopen.
Al deze zaken zullen nader worden onderzocht.

ZIJ NAMEN AFSCHEID

In de afgelopen maand hebben de volgende werknemers in verband met hun hoge leeftijd afscheid genomen van ons bedrijf.

Het zijn de heren:
J. P. van Gemert, Draaierij;
J. Vonk, Lak- en Chemicaïemagazijn;
A. Bechard, Kostprijsadministratie;
C. H. J. van der Geld, Verbor.
J. Scheuvenburg, Kantoorinrichting;
D. J. Brand, Machinepoeg.

Allen hartelijk dank voor de belangstelling en de aardige attenties tijdens mijn ziekte en derondan.

Ester.